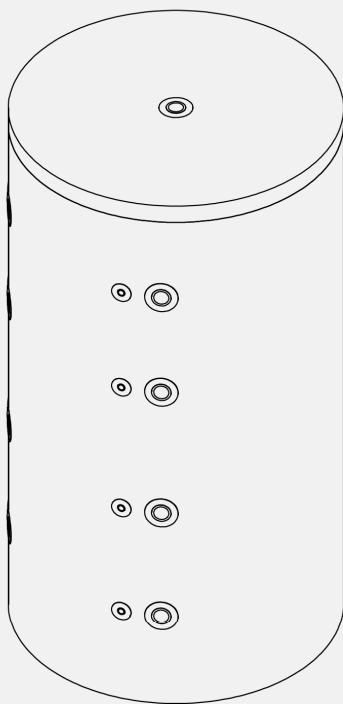
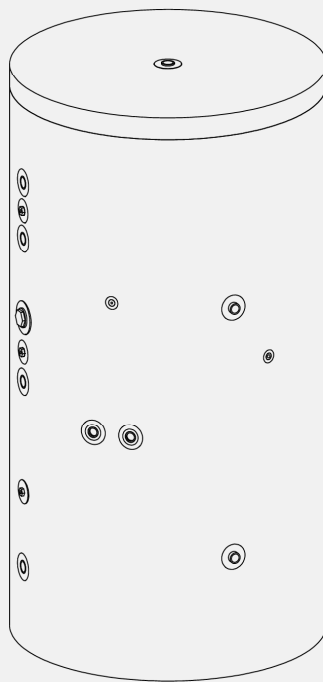


INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

CKZ



CK1



CUPRINS

Prezentare generală

Recomandări.	2
Standarde generale de siguranță.	3
Standarde de siguranță tipice produsului.	4
Instrucțiuni de transport, depozitare și reciclare.	5
Declarația de conformitate.	5

Descrierea produsului

Descrierea aparatului.	6
Specificațiile aparatului.....	6

Instalarea

Instalarea aparatului.	7
Racordarea hidraulică.	8
Siguranța hidraulică.....	8

Pregătirea boilerului

Pornirea.	9
Îngrijirea și întreținerea.	9
Golirea.	9
Curățarea.....	9
Accesorii.	9
Limitele garanției.	9

Anexa A

Vedere de ansamblu CKZ.	10
Racorduri CKZ.....	11
Dimensiuni CKZ.....	11
Specificații CKZ.	11
Vedere de ansamblu CK1.	12
Racorduri CK1.	13
Dimensiuni CK1.	13
Specificații CK1.	14

Anexa A

KIT-uri de rezistențe.	15
-------------------------------	----

RECOMANDĂRI

1-1 Recomandări generale

1. Acest manual foarte important este o parte indispensabilă a dispozitivului. Manualul trebuie păstrat într-un loc sigur și trebuie predat proprietarilor sau utilizatorilor ulteriori ai aparatului și/ sau în cazul în care cazanul este mutat într-un alt loc.
2. Citiți cu atenție instrucțiunile și sfaturile oferite, întrucât acestea vă vor ajuta să vă asigurați că aparatul dumneavoastră este instalat, utilizat și întreținut în siguranță.
3. Cumpărătorul este responsabil cu instalarea care trebuie realizată de către un specialist în domeniu, conform cu instrucțiunile din manual.
4. Orice utilizare a aparatului, alta decât cea prevăzută aici, este interzisă. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele produse prin utilizarea inadecvată, incorectă sau irațională a aparatului sau prin nerespectarea instrucțiunilor din acest manual.
5. Instalarea, întreținerea și toate celelalte operațiuni trebuie efectuate de către specialiști în domeniu, conform cu normele în vigoare și cu indicațiile furnizate de producător.
6. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentele umane, animale sau de natură materială, ca urmare a instalării incorecte a aparatului.
7. Ambalajele (cleme, pungă de plastic, fulgi de polistiren, etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.
8. Acest aparat nu este conceput să fie folosit de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au suficiente cunoștințe sau experiență, decât dacă beneficiază de supraveghere și instruire cu privire la utilizarea dispozitivului din partea persoanei responsabile de siguranța lor.
9. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a nu se juca la aparat.
10. Nu atingeți aparatul cu mâinile goale sau cu părți ude ale corpului.
11. Pentru toate reparațiile, apălați la un tehnician avizat și insistați să se folosească piese de schimb originale. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate afecta siguranța și îl va exonera pe producător de răspundere. Înainte de a efectua orice operațiuni de reparații și/sau întreținere la aparat, este important să izolați toate sursele de alimentare. În caz de funcționare defectuoasă a aparatului, opriți-l și apălați asistența tehnică.
12. Nu păstrați obiecte inflamabile în apropierea aparatului.
13. Utilizarea corectă include, de asemenea, urmarea instrucțiunilor de utilizare și instalare și respectarea oricărei documentații suplimentare, precum și a condițiilor de inspecție și mentenanță.
14. Orice utilizare în afara acestor condiții este interzisă.

1-2 Recomandări pentru utilizator

Înainte de a instala aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual. Nerespectarea acestora va conduce la anularea garanției.

Cumpărătorul este responsabil de instalarea produsului.

Aparatele CKZ și CK1 nu sunt rezervoare de apă caldă menajeră. Acestea sunt folosite ca rezervoare principale pentru apa de încălzire, între un cazan și un schimbător de căldură. Sunt concepute exclusiv pentru utilizare într-un circuit închis.

Instalarea, pornirea, întreținerea și reparațiile trebuie efectuate numai de către un specialist calificat conform cu practicile din domeniu și cu standardele naționale în vigoare. Este esențial să se respecte toate prescripțiile legate de rezervoarele de apă caldă menajeră, precum și instrucțiunile furnizate de producător.

Dacă aparatul nu este folosit o perioadă mai lungă de timp (de exemplu în timpul vacanțelor de iarnă) într-o regiune neîncălzită, apa poate îngheța în rezervor și în conducte. Asigurați-vă că instalația este protejată de îngheț.

Dacă există accesorii instalate pe aparat, acestea trebuie să fie piese originale de la producător.

Pentru a curăța interiorul aparatului, se recomandă să folosiți o cârpă umedă și produse de curățare adecvate acestui scop. Folosirea unor produse abrazive sau a unor solvenți este necorespunzătoare.

Nu păstrați obiecte inflamabile în apropierea aparatului.

STANDARDE GENERALE DE SIGURANȚĂ

Semnificația simbolurilor

- ⚠ Nerespectarea avertismentelor poate conduce la accidente sau chiar la deces.
- ⚠ Nerespectarea avertismentelor poate conduce la daune grave pentru materiale, plante sau animale.
- ⚠ A se respecta standardele generale și specifice de siguranță aplicabile produsului.

Nu efectuați operațiuni care necesită deschiderea aparatului.

- ⚠ Rănire prin ardere la componentele fierbinți sau accidente produse de piese ieșite în exterior sau muchii ascuțite.

Nu efectuați operațiuni care necesită mutarea aparatului.

- ⚠ Electrocutare prin contactul cu componentele sub tensiune.
- ⚠ Inundare cu apa care se scurge din conductele decuplate.

Nu folosiți un ștecher pe cablul principal de alimentare pentru a conecta sau opri aparatul.

- ⚠ Electrocutarea poate surveni din cauza unui cablu, a unei prize sau a unui ștecher deteriorat.

Nu deteriorați cablul principal de alimentare.

- ⚠ Electrocutare prin firele sub tensiune dezizolate
- ⚠ **Nu așezați niciodată obiecte pe aparat.**
- ⚠ Rănire din cauza obiectelor care cad în urma vibrațiilor.
- ⚠ Deteriorarea aparatului sau a obiectelor de sub el din cauza obiectelor care cad în urma vibrațiilor.

Nu vă urcați pe aparat.

- ⚠ Pot avea loc accidente din cauza căderii aparatului.
- ⚠ Deteriorarea aparatului sau a obiectelor de sub el din cauza desprinderii din suporturi și a căderii lui.
- ⚠ **Nu urcați pe scaune, taburete, scări sau suporturi instabile pentru a curăța aparatul.**

- ⚠ Accidente prin căderea de pe scară sau a închiderii acesteia
- ⚠ **Nu realizați operațiuni de curățare la aparat fără a-l fi oprit mai întâi, fără să fi deconectat ștecherul sau fără să fi acționat întrerupătorul aferent.**

- ⚠ Electrocutare prin contactul cu componente sub tensiune.
- ⚠ **Instalați aparatul pe un perete solid care nu este supus vibrațiilor.**

- ⚠ Zgomot în timpul funcționării.

Atunci când perforați zidul, aveți grijă să nu deteriorați cabluri electrice sau țevi.

- ⚠ Contactul cu conductori sub tensiune poate produce arc electric
- ⚠ Explozii, incendii sau otrăvire, în cazul degajării gazelor dintr-o conductă deteriorată.

- ⚠ Daune la instalațiile existente. Inundare cu apa scursă din conducte deteriorate.

Protejați cablurile de legătură pentru a împiedica deteriorarea acestora.

- ⚠ Contactul cu conductori sub tensiune poate produce electrocutare
- ⚠ Inundare cu apa care se scurge din conductele deteriorate
- ⚠ **Verificați dacă piesele și instalațiile la care se va conecta aparatul sunt conforme cu reglementările în vigoare.**

- ⚠ Contactul cu conductori sub tensiune instalați incorect poate produce electrocutare.

- ⚠ Daune la aparat din cauza condițiilor de utilizare inadecvate.
- ⚠ **Folosiți accesorii și echipamente manuale adecvate (asigurați-vă că sculele nu sunt deteriorate și că mânerul este bine fixat și în stare bună), folosiți aceste echipamente corect, protejați-le împotriva căderii accidentale și depozitați-le după utilizare.**

- ⚠ Accidente din cauza unor deșeuri sau fragmente aruncate, a inhalării prafului, lovirii, tăierii, ciupirii sau frecării.

- ⚠ Daune la aparat sau la obiectele din apropiere, produse de deșeuri sau fragmente aruncate, prin lovire sau tăiere.
- ⚠ **Folosiți echipamente electrice adecvate (verificați dacă**

atât cablul de alimentare cât și ștecherul sunt în bună stare și că piesele rotative sau culisante sunt bine fixate). Folosiți echipamentele corect, nu lăsați ca un cablu de alimentare să blocheze accesul, fixați-l pentru a preveni căderea și decuplați-l și depozitați-l după utilizare.

Pot avea loc accidente prin electrocutare, deșeuri sau fragmente aruncate, prin inhalarea de praf, lovire, tăiere, ciupire, frecare, zgomot sau vibrații.

- ⚠ Daune la aparat sau la obiectele din apropiere, produse de deșeuri sau fragmente aruncate, prin tăiere sau înțepare.
- ⚠ **Asigurați-vă că scările portabile sunt stabile și solide, că nu vor aluneca, și că picioarele sunt în stare bună. Asigurați-vă că mai este cineva prezent pentru ca scara să nu se miște atunci când o folosește altcineva.**

- ⚠ Accidente prin căderea de pe scară sau a închiderii acesteia.
- ⚠ **Asigurați-vă că materialele sau componentele folosite în timpul instalării nu pot cădea de la înălțime.**

- ⚠ Accident sau deces prin căderea sau prăbușirea unor obiecte.
- ⚠ **Asigurați-vă că scările mobile sunt susținute corect, că sunt suficient de fixe, că traversele sunt în stare bună și nu alunecă, și că traversele și platformele sunt dotate cu balustrade.**

- ⚠ Accident prin cădere.

Atunci când lucrați la înălțime (în general, când lucrați la o diferență de nivel mai mare de 2 m), asigurați-vă că există o balustradă de siguranță în jurul zonei de lucru sau că se folosește echipament personal pentru a preveni căderea, că direcția unei eventuale căderi nu este blocată de obiecte periculoase și că orice impact posibil va fi amortizat de suporturi semi-rigide sau deformabile.

- ⚠ Accident prin cădere.

Asigurați-vă că, atât condițiile de sănătate cât și de siguranță sunt adecvate, în special cele de iluminat, ventilație, soliditate a structurii și ale ieșirilor de urgență.

- ⚠ Accident cauzat prin lovire, alunecare, etc.

În timpul lucrului, purtați echipament și costum de protecție.

- ⚠ Pot avea loc accidente prin electrocutare, deșeuri sau fragmente aruncate, prin inhalarea de praf, lovire, tăiere, ciupire, frecare, zgomot sau vibrații.

Acordați atenția maximă în timpul intervențiilor în interiorul dispozitivului și evitați contactul cu muchiile ascuțite.

- ⚠ Accident prin tăiere, ciupire și frecare.

Nu folosiți insecticide, solvenți sau produse de curățare agresive pentru întreținerea aparatului.

- ⚠ Piesele vopsite sau din plastic pot fi deteriorate.

Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât pentru uz casnic standard.

- ⚠ Aparatul poate fi deteriorat prin suprasolicitare. Daune la componentele folosite incorect.

prezentare generală

Nu lăsați copiii sau persoanele fără experiență să folosească aparatul.

- △ Aparatul poate fi deteriorat prin utilizare incorectă. **Conexiunile electrice trebuie realizate folosind conductori cu o secțiune adecvată.**
- △ Incendiu datorită supraîncălzirii în urma trecerii curentului prin cabluri care sunt prea mici. **Protejați aparatele și zonele înconjurătoare folosind echipamente adecvate.**
- △ Daune la aparat sau la obiectele din apropiere, produse de deșeuri sau fragmente aruncate, prin tăiere sau înțepare. **Mutați aparatul folosind echipamentele necesare de protecție și acordând o atenție maximă.**
- △ Daune la aparat sau la obiectele înconjurătoare prin impact, înțepare sau zdrobire. **Asigurați-vă că toate echipamentele sunt astfel depozitate încât să fie facilitată o manevră sigură; evitați etajările care se pot prăbuși.**
- △ Daune la aparat sau la obiectele înconjurătoare prin impact, înțepare sau zdrobire. **Resetați toate funcțiile de protecție și control afectate de o intervenție la aparat și asigurați-vă că funcționează corect, înainte de repunerea în funcțiune.**
- △ Daune sau oprirea aparatului din cauza unor condiții de lucru neverificate. **Înainte de a lucra pe un acoperiș, pe structuri sau suprafețe, etc., asigurați-vă că acestea sunt stabile și adecvate pentru lucrările de executat.**
- △ Accident sau deces prin cădere sau prăbușire de la înălțime.

STANDARDE DE SIGURANȚĂ TIPICE PRODUSULUI
Goliți toate componentele care conțin apă caldă, prin activarea drenului înainte de a le folosi.

- △ Accident produs prin ardere. **Curățați componentele conform instrucțiunilor din fișa de siguranță a produsului în cauză. Efectuați operațiunea într-o zonă bine aerisită și purtați costum de protecție. Evitați amestecarea diferitelor produse și protejați aparatul și obiectele înconjurătoare.**
- △ Accidente personal prin contactul pielii și ochilor cu substanțe acide, prin inhalarea sau înghițirea de substanțe chimice periculoase.
- △ Daune la aparat sau la obiectele înconjurătoare prin coroziune produsă de substanțe acide. **Nu lucrați la aparat în lumină solară puternică.**
- △ Accident produs prin ardere.

INSTRUCȚIUNI DE TRANSPORT, DEPOZITARE ȘI RECICLARE

Aparatul trebuie transportat conform cu simbolurile de pe ambalaj.

Aparatul trebuie transportat și depozitat în condiții uscate, iar condițiile de îngheț trebuie evitate.

Directiva UE 2002/96/EC prevede colectarea selectivă și reciclarea dispozitivelor electrice și electronice uzate. Simbolul „coș de gunoi barat” de pe dispozitiv indică faptul că produsul trebuie colectat separat de gunoiul menajer obișnuit la sfârșitul duratei sale de utilizare și că trebuie adus la un centru de sortare a deșeurilor pentru aparate electrice și electronice sau returnat vânzătorului atunci când se achiziționează un echipament în schimbul lui.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conformitatea proiectării și a producției

Acest produs este conform cu directivele UE

- PED: 2014/29/UE
- ErP 814/2013

Este posibilă și instalarea unui kit de rezistență electrică (numai unul recomandat de producător, vezi Anexa B), în acest caz produsul este conform cu următoarele directive și standarde europene:

- LV LVD 2014/35/UE
- CEM 2014/30/UE 2006/95/EC

descrierea produsului

DESCRIEREA INSTALAȚIEI

Aparatele CKZ și CK1 sunt rezervoare din oțel fără protecție internă împotriva coroziunii. Circuitul de apă trebuie închis. Aceste rezervoare sunt folosite ca rezervoare intermediare pentru apa de încălzire destinată circuitelor de încălzire sau unei instalații instant de apă caldă menajeră.

Rezervorul este încălzit de unul sau mai multe generatoare de căldură și de o stație solară.

Rezervoarele sunt izolate termic folosindu-se o manta izolatoare moale (instalată din fabrică) care constă dintr-un panou termic din fibră de sticlă de 120 mm, acoperit cu o îmbrăcămintă din PVC gri moale.

Un ștuț de racord situat deasupra schimbătorului se poate folosi pentru conectarea unui kit electric auxiliar, dacă sursa primară de energie (în principal solară) nu este suficientă (vândut separat).

SPECIFICAȚIILE INSTALAȚIEI

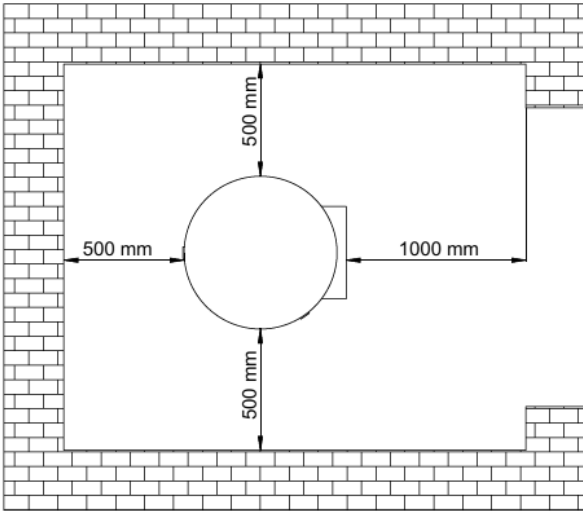
Specificațiile pentru aparatele CKZ și CK1 sunt disponibile în Anexa A.

instalarea

INSTALAREA APARATULUI

Două inele de ridicare din partea de sus a aparatelor permite instalarea lor cu o macara. Folosirea racordurilor este interzisă.

- Îndepărtați folia transparentă cu bule care protejează aparatul în timpul transportului, având grijă să nu deteriorați izolația produsului (nu folosiți instrumente de tăiere)
- Desfaceți șuruburile care fixează produsul pe palet.
- Așezați rezervorul și unitatea de siguranță (și/sau supapa de siguranță) într-un loc protejat de îngheț (nelivrat de producătorul rezervorului).
- Poziționați-l cât mai aproape posibil de punctele de utilizare importante.
- Dacă este amplasat în exterior, instalați izolația termică pe conducte. Dacă dispozitivul trebuie instalat într-un loc unde temperatura ambiantă este constant peste 35°C, asigurați ventilație în acel loc.



Rezervoarele CDZ/CDZ-F, CD1/CD1-F, CD2-F pot funcționa numai în poziție verticală.

INSTALAREA MANTALEI



- Asigurați-vă că suportul poate susține greutatea rezervorului de apă atunci când este plin.
- Asigurați un spațiu minim de 1,20 metri în față pentru a permite întreținerea periodică (vezi schema alăturată).
- Instalați un vas de retenție cu un drenaj sub rezervor, dacă acesta este poziționat într-un tavan suspendat, într-o mansardă sau deasupra unui spațiu de locuit.
- Unitatea de siguranță și/sau supapa de siguranță trebuie să fie accesibilă.
- Este necesar un drenaj dotat cu o pâlnie, conectat la canalizarea principală.
- Racordul de jos permite golirea completă a rezervoarelor.
- Toate racordurile nefolosite trebuie închise cu dop.
- Pentru a preveni scurgerile, asigurați-vă că furtunurile nu sunt instalate sub solicitări mecanice!

Se recomandă instalarea izolației rezervorului de către două persoane.

Așezați centrul mantalei drept față de rezervor.

Pliați cele două capete ale mantalei față de rezervor, asigurându-vă că gurile de legătură sunt aliniate corect.

Trageți fermoarul în jos câțiva centimetri, apoi închideți-l treptat, ținând bine izolația.

Odată îmbrăcat complet rezervorul, pliați capătul fermoarului în interiorul izolației.

Așezați discul de izolație în partea de sus a produsului și poziționați capacul din plastic.

ATENȚIE:

Pentru a evita deteriorarea fermoarului în timpul instalării, se recomandă să țineți cele două capete ale mantalei cât mai aproape posibil în timp ce trageți în jos fermoarul. Asigurați-vă că nu este prea multă presiunea pe închiderea cu fermoar.

TEMPERATURA MATERIALULUI TREBUIE SĂ FIE DE MINIMUM 20°C. DACĂ ESTE MAI MICĂ, ESTE ESENȚIAL SĂ SE ÎNCĂLZEȘTE IZOLAȚIA ÎNAINTE DE ASAMBLARE.

RACORDAREA HIDRAULICĂ

Înainte de a realiza racordurile hidraulice, țevile de alimentare trebuie curățate bine pentru a preveni introducerea de particule metalice sau de altă natură.

Dacă se folosesc țevi din cupru, ieșirea de apă caldă trebuie conectată folosind o îmbinare cu dielectric pentru a preveni coroziunea galvanică (fier/cupru). Se va folosi un ansamblu cu supapă de siguranță omologată.

Instalați o aerisire pe conexiunea de sus a rezervorului (ieșirea de apă caldă menajeră).

Se recomandă să instalați un filtru cu sită pe alimentarea generală de apă rece pentru a preveni pătrunderea de corpuri străine, cum ar fi nisip, pietriș, mâl, etc.

Apa caldă menajeră din rezervoare poate atinge temperaturi ridicate. De aceea, trebuie instalat un combinator termostatic de tip solar înainte ca apa caldă menajeră să fie distribuită către punctele de utilizare. Temperatura de referință la punctele de utilizare trebuie să fie conform cu normele în vigoare.

SIGURANȚA HIDRAULICĂ

Orice instalație trebuie să includă un dispozitiv de siguranță hidraulică dimensionat corect, pentru a proteja împotriva:

- Suprapresiunii din rețeaua de distribuție.
- Suprapresiunii cauzate de o creștere de temperatură.

Orice curgere rezultată din suprapresiune nu trebuie blocată. Aceasta înseamnă că țeava de evacuare trebuie să aibă o pantă suficientă și continuă și să aibă un diametru adecvat pentru rețea. Indiferent de tipul de instalație, trebuie să existe și o supapă de închidere apă rece în amonte de unitatea de siguranță.

Mărimea dispozitivului de siguranță hidraulică depinde de:

- capacitatea aparatului,
- puterea aparatului instalat.

Unitățile de siguranță pentru întreaga gamă sunt disponibile pentru achiziție și pentru instalare pe fiecare aparat.

N.B.

Trebuie realizat un test de etanșeitate hidraulică după fiecare operațiune la instalația hidraulică.

pregătirea boilerului

PORNIREA

Umpleți boilerul

- Deschideți robinetul de apă caldă de pe distribuție,
- Deschideți robinetul de apă rece de pe unitatea de siguranță, asigurându-vă că supapa de drenare a unității este în poziția închis,
- Odată ce apa curge către consumatorul de apă caldă și nu există zgomote pe țevi, închideți robinetele: aparatul dumneavoastră este plin.

AVERTIZARE

Unitatea nu trebuie niciodată pornită atunci când este goală, întrucât există riscul de deteriorare a componentelor electrice (dacă există).

Verificarea funcționării corecte

- În timpul încălzirii, apa picură din orificiul drenului în cel al unității de siguranță (acest orificiu trebuie conectat la drenul principal). Acest lucru este normal.
- Verificați garnitura racordului,
- Corectați strângerea garniturilor, a flanșei și a componentelor electrice (dacă există). Dacă este necesar, strângeți din nou șuruburile,
- Verificați dacă componentele hidraulice funcționează corect așezând unitatea de siguranță din poziția de drenare pe poziția închis și invers, pentru a îndepărta orice deșeuri.
- După câteva zile de funcționare, verificați etanșarea tuturor garniturilor.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

OPRIȚI ALIMENTAREA ÎNAINTE DE A EFECTUA INTERVENȚII LA DISPOZITIV.

Toate intervențiile trebuie efectuate de un specialist calificat.

GOLIREA

- Opriți admisia de apă rece.
- Deschideți supapa de drenare de pe unitatea de siguranță
- Deschideți robinetul de apă caldă pentru a lăsa aerul să intre.

CURĂȚAREA

Pentru a efectua această operațiune, încălzitorul de apă trebuie golit mai întâi (țeava de drenare plasată în cel mai de jos punct ale rezervorului permite golirea completă).

ACCESORII

Kit cu rezistență suplimentară

Rezervoarele CKZ și CK1 pot fi dotate cu un kit care include o rezistență electrică + un termostat, în funcție de capacitate (vezi Anexa B). Rezistența se instalează cu un racord de 1,5 țoli deasupra schimbătorului de jos.

Pe acest produs se pot instala numai rezistențele recomandate de producător.

Aceste kituri cu rezistențe electrice trebuie instalate conform cu instrucțiunile din manualul livrat cu kiturile.

LIMITELE GARANȚIEI

Garanția este valabilă numai dacă instalarea este realizată de un specialist autorizat.

Garanția nu acoperă erorile cauzate de: condiții de mediu anormale:

- Amplasarea într-un loc care este supus înghețului sau intemperiilor vremii.
- Alimentarea cu apă de ploaie, apă de fântână sau apă care este foarte agresivă și neconformă cu normele naționale și standardele în vigoare.
- Garanția acoperă numai înlocuirea sau repararea aparatelor și componentelor pe care le admitem ca fiind defecte de la început. Dacă este necesar, piesa sau produsul trebuie returnat la una dintre fabricile noastre, însă numai cu aprobarea prealabilă de la service-ul nostru tehnic. Costurile pentru manoperă, transport, ambalare și deplasare sunt suportate de către utilizator. Înlocuirea sau repararea unei componente a aparatului nu dă dreptul la despăgubire.

Daunele produse prin impact sau cădere în timpul manevrării după livrarea din fabrică. În particular, daunele din cauza apei, care ar fi putut fi evitate prin repararea imediată a aparatului.

Garanția se aplică numai aparatelor și componentelor lor și nu acoperă toate sau părți din sistemele electrice sau hidraulice ale aparatului.

- alimentare electrică cu șocuri de tensiune (dacă este instalat un kit electric).
- o instalație care nu este conformă normelor, standardelor naționale actuale și practicilor din domeniu.

În particular:

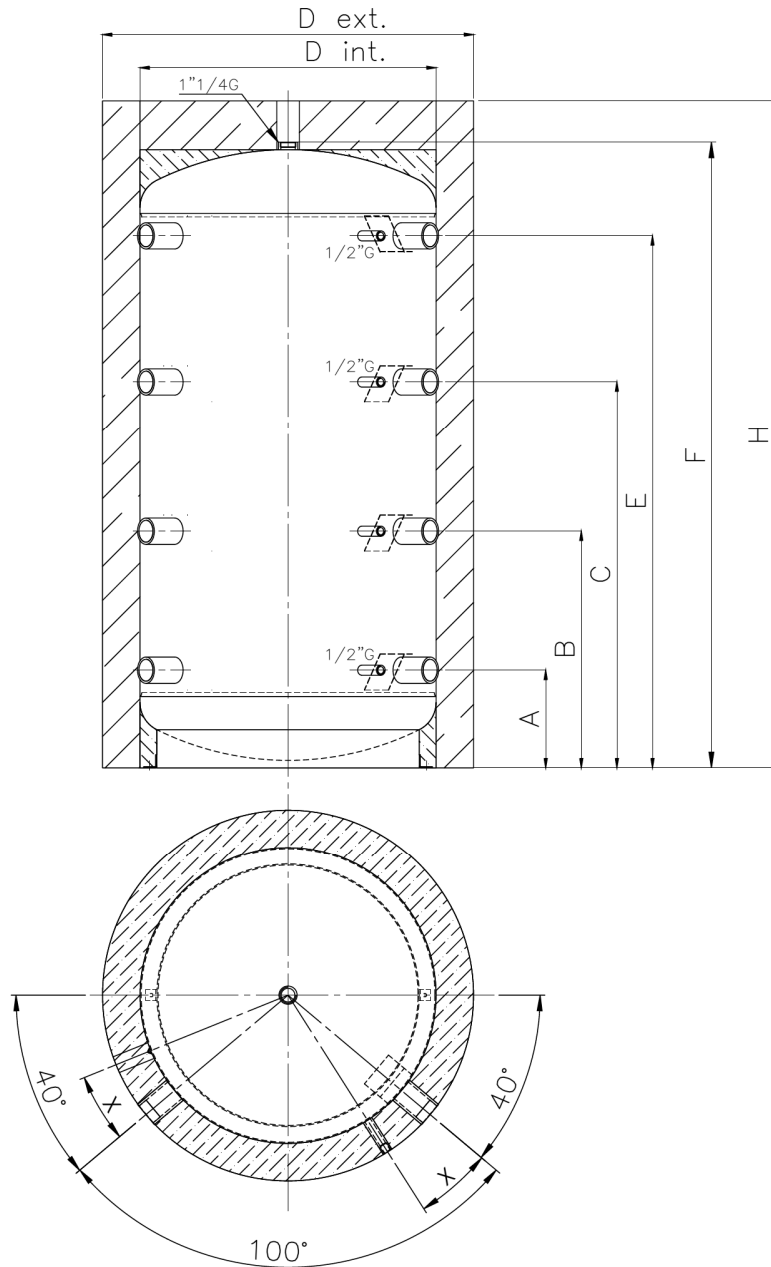
- Unitate de siguranță lipsă sau instalată incorect.
- Instalarea unei unități de siguranță care nu respectă standardele naționale în vigoare și utilizarea unei unități de siguranță folosită, la un aparat nou instalat.
- Modificarea reglajului unității de siguranță după ruperea sigiliului.
- Coroziune anormală cauzată de o conectare hidraulică incorectă (contact direct fier/cupru).
- Legături electrice greșite, neconforme cu standardele naționale aplicabile în instalații, împământare incorectă, secțiuni insuficientă a cablurilor, nerespectarea schemelor de conexiuni furnizate, etc. (dacă este instalat un kit electric).
- Alimentarea dispozitivului fără umplerea lui prealabilă (încălzire pe uscat), dacă se folosește un kit electric opțional.

Întreținere insuficientă:

- Depuneri anormale pe elementele de încălzire și pe dispozitivele de siguranță.
- Neefectuarea întreținerii la unitatea de siguranță, conducând la suprapresiune (vezi manualul).
- Manta supusă la agresiuni externe.
- Modificarea echipamentului original fără permisiunea producătorului sau folosirea de piese de schimb nerecomandate de către producător.

Anexa A

Model CKZ - Vedere de ansamblu



Dimensiuni

	CKZ 800	CKZ 1000	CKZ 1500	CKZ 2000	CKZ 2500	CKZ 3000
A	260	310	370	385	435	445
B	630	745	815	790	775	800
C	1030	1250	1340	1195	1110	1155
E	1430	1710	1735	1600	1450	1510
F	1675	1985	2060	1975	1875	1945
H	1800	2110	2185	2100	2000	2070
X	18	18	14	13	13	13
Diam. int.	790	790	1000	1200	1400	1500
Diam. ext.	1030	1030	1240	1440	1640	1740

Anexa A

Racorduri

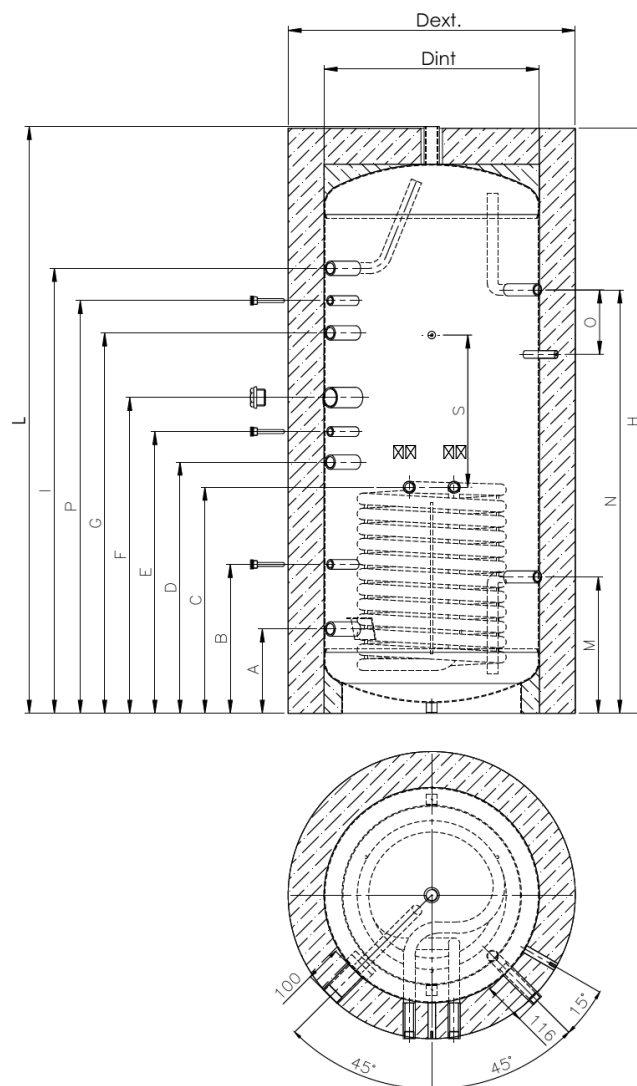
Model CKZ	ref	800 1000	1500 ÷ 3000
Racord rezervor primar/secundar	A-B-C-E	1"½	2"
Racord de evacuare	F	1"1/4	1"1/4
Sondă*	A-B-C-E	1/2"	1/2"

* Diametru intern: ø 10 mm, lungime 110 mm
Toate racordurile de gaz sunt cu filet interior.

CKZ - Fișa produsului

Numele furnizorului	Ariston Thermo SpA						
Model		CYL CKZ 800 M1 - EU 2	CYL CKZ 1000 M1 - EU 2	CYL CKZ 1500 M1 - EU 2	CYL CKZ 2000 M1 - EU 2	CYL CKZ 2500 M1 - EU 2	CYL CKZ 3000 M1 - EU 2
Clasa de eficiență energetică	EN 50440	B	B	C	C	-	-
Pierderi statice	W	89	100	129	151	175	194
Capacitate de stocare	l	736	888	1460	1953	2463	2929
Temperatură maximă apă	°C	95					
Presiune de lucru maximă (EN 12897)	MPa (bar)	0,6 (6)					
Greutate rezervor	Kg	111	129	194	259	333	381
Înălțime rezervor	mm	1030	1030	1240	1440	1640	1740
Înălțime rezervor (încălzit)	mm	1852	2136	2290	2311	2340	2456
Material de fabricare rezervor		Oțel emailat					

CK1 Vedere de ansamblu



CK1 Dimensiuni

Ref.	CK1 400	CK1 600	CK1 800	CK1 1000
A	235	230	260	260
B	415	405	500	500
C	630	760	775	900
D	700	815	855	980
E	785	900	950	1075
F	880	1000	1060	1185
G	1060	1400	1315	1550
H	1630	1945	1805	2055
I	1240	1645	1495	1730
L	1635	1950	1810	2060
M	380	380	380	380
N	1180	1180	1180	1180
O	180	180	180	180
P	1150	1550	1405	1640
Diam. int..	600	650	790	790
Diam. ext.	800	850	990	990

Anexa A

Racorduri

Model CK1	Ref.	400 ÷ 1000
Intrare flux primar	A	1"
Ieșire flux secundar	D	1"
Ieșire boiler	G	1"
Intrare boiler	I	1"
Racorduri rezistență	F	1"½
Sondă*	B-E-P	1/2"
Intrare serpentină solară	C1	3/4"
Ieșire serpentină solară	C2	3/4"
Intrare apă caldă menajeră	M	3/4"
Ieșire apă caldă menajeră	N	3/4"
Evacuare	L	1"

* Diametru intern: \varnothing 10 mm, lungime 110 mm
Toate racordurile de gaz sunt cu filet interior.

CK1- Fișa produsului

Numele furnizorului	Ariston Thermo SpA				
Model		CK1 400 M1 EU	CK1 600 M1 EU	CK1 800 M1 EU	CK1 1000 M1 EU
Clasa de eficiență energetică	EN 50440	B	C	C	C
Pierderi statice	W	73	92	105	113
Capacitate de stocare	l	374	559	724	830
Temperatură maximă apă	°C	95			
Suprafața serpentinei	m ²	1,5	2,1	2,8	3,4
Capacitatea serpentinei	l	9,3	13	17,5	21
Puterea serpentinei (EN 12897/EN 15332)	kW	21	25	32	32
Pierdere presiune serpentină	mbar	15,2	18,9	27,9	34
Presiune de lucru serpentine	MPa (bar)	1 (10)			
Presiune de lucru maximă (EN 12897)	MPa (bar)	0,6 (6)			
Greutate rezervor	Kg	92	113	155	176
Înălțime rezervor	mm	1630	1945	1805	2055
Înălțime rezervor (încălzit)	mm	1657	1972	1848	2093
Material de fabricare rezervor		Oțel emailat			

KIT Model	Kit-uri de rezistență			
	3 kW 230 V MONOFAZĂ	12 kW 400 V TRIFAZĂ	24 kW 400 V TRIFAZĂ	36 kW 400 V TRIFAZĂ
CKZ 800 ÷ 1000	OK	NU	OK	NU
CKZ 1500 ÷ 3000	OK	OK	OK	OK
CK1 400 ÷ 1000	OK	NU	NU	NU

Ariston Thermo Romania srl

Polonă Business Center 68-72

Str. Polonă, et. 1

010505 Sector 1

București

Tel. 021 - 231.95.21

Fax. 021 - 231.75.04